



PRAKT/GRA.AS Cadena

La automatización para puertas seccionales y basculantes

Instrucciones de instalación y uso



Este manual ha sido escrito por el constructor y es parte integrante del producto.

Estas páginas contienen todas las informaciones necesarias por:

- Un metodo de instalación que permita de trabajar en seguridad.
- La correcta instalación de la automatización.
- El conocimiento de la parte mecanica de la automatización.
- El uso correcto en condiciones de seguridad.
- La correcta manutención.

Al fin de evitar movimentaciones incorrectas con el riesgo de accidentes, es necesario leer con atención este manual, siguiendo paso por paso las informaciones en dotación.



1 Advertencias generales

Este manual es escrito por ALLMATIC sin alguna garantía implícita o explícita y se dirige exclusivamente a personal calificado que sea a conciencia de los criterios constructivos y de los dispositivos de protección contra los infortunios para las cancelas, las puertas y los portones motorizados. LA EMPRESA ALLMATIC NO ACEPTA ALGUNA RESPONSABILIDAD para eventuales daños provocados de la mancancia de observancias en la instalación de las normativas de seguridad y de las leyes actualmente en vigor. En la continua búsqueda de la calidad y innovación, Allmatic se reserva aportar cambios o modificaciones a la automatización y/o a este manual sin algún preaviso.

1.1 Advertencias generales para las seguridades

- El ensamblaje y la instalación de la automatización deben ser ejecutados SÓLO por personal calificado. Instalaciones no a regla de arte pueden comportar serios daños.
- Desconectar la alimentación del sistema antes de cualquiera intervención o manutención en el sistema, excluyendo las procedimientos de programación y de test.
- Cualquiera regulación, también de eventuales finales de carrera, debe ser ejecutada exclusivamente por personal calificado.
- Las conexiones eléctricas o cualquiera otra intervención eléctrica que sea necesaria para una correcta instalación debe ser ejecutada exclusivamente por personal calificado. Es necesario que el enchufe de alimentación del sistema sea siempre accesible al fin de garantizar siempre una rápida y fácil desconexión de la alimentación.
- Antes que la automatización sea puesta en uso, es necesario declarar que el sistema sea conforme a la norma de seguridad 98/37 y que sea relajado un certificado de conformidad válido.
- Instalaciones o manutenciones impropias, o cualquiera otra modificación o adjunta de elementos no considerados en estas instrucciones no se permiten y anulan la garantía del producto.
- Antes de instalar la automatización controlar que el cerramiento pueda ser accionado manualmente, a tal fin, desbloquear la corredera y con las debidas precauciones mover manualmente el cerramiento en apertura y en cerrada cogiendolo en el punto de anclaje de la asta al cerramiento mismo. La fuerza necesaria para ejecutar esta acción no debe superar los 15 Kg.
- Asegurarse además que la automatización pueda ser fijada en manera estable y duradera y que la instalación no modifique características importantes del ambiente circunstante.
- Las características técnicas son elencadas en la tabla 1 y deben ser respetadas en cualquier caso .
- Por el programa de manutención , hacer referencia exclusivamente al apartado "Manutención" en la presente instrucción.

1.2 Destinación de empleo

Esta automatización ha sido proyectada para ser utilizada con puertas basculantes o seccionales balanceadas en el ambito de la automatización domestica. El ambiente de utilización debe ser seco y controlado.

1.3 Advertencias por el uso

- Utilizar el automatismo sólo cuando es posible observar toda la area interesada al movimiento y cuando no hay personas o cosas en esta zona.
- Durante el movimiento no es permitida la parada de personas o cosas. No permitir a los niños de parar en las cercanias del automatismo. Conservar los mandos o cualquier otro accesorio removible en un lugar protecto y seguro.
- Todos los accesorios fijos (pulsadores, interruptores, o otros) deben ser instalados en un lugar accesible y a la vista. Mantener una distancia mínima de por lo menos 1,8 mt. y en todos casos en manera tal que los niños no hayan acceso.
- Todos los dispositivos (puerta, automatización, ecc.) y los accesorios deben ser controlados regularmente. Ver el apartado 4 "Manutención", por ultteriores informaciones .
- No utilizar el automatismo en condiciones de avería o de todas formas cuando es necesaria la intervención de parte de personal calificado.
- Por ambientes que no son equiparados de una segunda via de acceso es necesario preveer un sistema de desbloqueo de la puerta. Este dispositivo de desbloqueo debe ser frecuentemente controlado y chequeado.
- No solicitar con pesos o otras cosas el sistema de desbloqueo. No agarrarse, ni tirar con el peso del cuerpo.
- Verificar que el desbloqueo de emergencia no vaya en contacto o interfiera con la Cadena o con otros organos en movimiento y que sea siempre facilmente accesible. Tener cuidado que utilizando el desbloqueo no se puedan causar movimientos incontrolados de la puerta o situaciones de peligro.
- Instruir todas las personas que utilizan el automatismo a un uso seguro y conforme.

1.4 Uso del desbloqueo de emergencia

ATENCIÓN: no utilizar el desbloqueo de emergencia durante el movimiento del cerramiento. Posicionar la manilla del cordel de desbloqueo a una altura mínima de 1,8 metros desde la tierra.

Para activar el desbloqueo coger en mano la manilla conectada al cordel (del desbloqueo) y tirarla hacia abajo hasta que la corredera de traino se libere de la Cadena.

2. Características técnicas

	PRAKT/GRA.AS 60	PRAKT/GRA.AS 120
ALIMENTACIÓN DEL SISTEMA	230 Vac	
ALIMENTACIÓN MOTOR Y ELECTRONICA	24 Vcc	
ABSORPCIÓN NOMINAL	0,5 A	
ALTURA MÁXIMA PUERTA BASCULANTE	3000 mm	
ALTURA MÁXIMA PUERTA SECCIÓNAL	2700 mm	
EMPUJE MÁXIMO MOTOR (por 750 ms)	400N	
LARGURA MÁXIMA PUERTA SECCIÓNAL	3000 mm	4500 mm
PESO OPERADOR	6 kg	8 Kg
DIMENSIONES OPERADOR	340 x 170 x 150 mm	
LARGURA GUÍA	1500 mm x 2	
DESBLOQUEO DE EMERGENCIA	INTERNO/EXTERNO	
TRANSMISIÓN	A CADENA	
FINAL DE CARRERA	A ENCODER/SI	
RECERRADA AUTOMÁTICA	SELECCIONABLE	
SOFT STOP - SOFT START	PRESENTE	
DISPOSITIVO DE CONTRÓL	RELEVACIÓN DE UN OBSTÁCULO DURANTE EL MOVIMIENTO	
STOP DE EMERGENCIA	PRESENTE, PARA EL MOVIMIENTO	
LUZ DE CORTESIA	24V MAX 2W ---	
GRADO DE PROTECCIÓN	IP 40	
SERVICIO	RESIDENCIAL, 5 ciclos/h o 300s continuos	

Tabella 1: Características técnicas

ATENCIÓN:

- Cada intervención o puesta en funcionamiento inicial debe ser ejecutada exclusivamente por personal calificado.
- La automatización debe ser regularmente chequeada y verificada en todas sus partes.
- La automatización no debe ser utilizada si se deben ejecutar intervenciones de manutención o reparación. Un problema de la automatización o un balanceo mal echo pueden comportar daños a personas y/o cosas.

3. Ensamblaje automatización

Este apartado contiene informaciones importantes por una segura y correcta instalación. Seguir escrupulosamente todas las instrucciones en cuanto un ensamblaje no correcto puede comportar serios daños a personas y/o cosas.

ATENCIÓN: Antes de empezar la instalación del automatismo, **remover todos los bloques mecánicos.**

3.1 Composición automatismo

composición del automatismo es descrita en la figura 1.

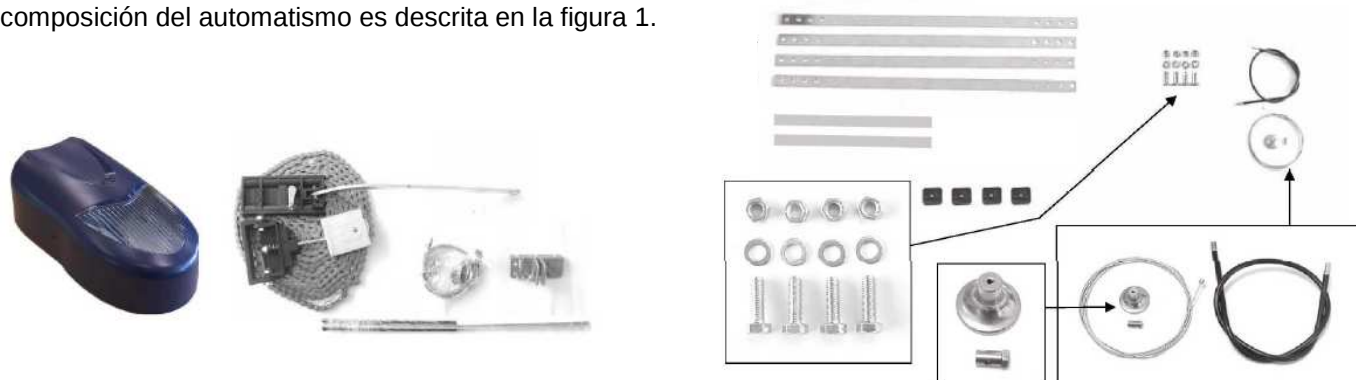


Figura 1– Composición automatismo

3.2 Instrumentos necesarios

Los instrumentos necesarios por una correcta instalación del automatismo son descritos en figura 2.

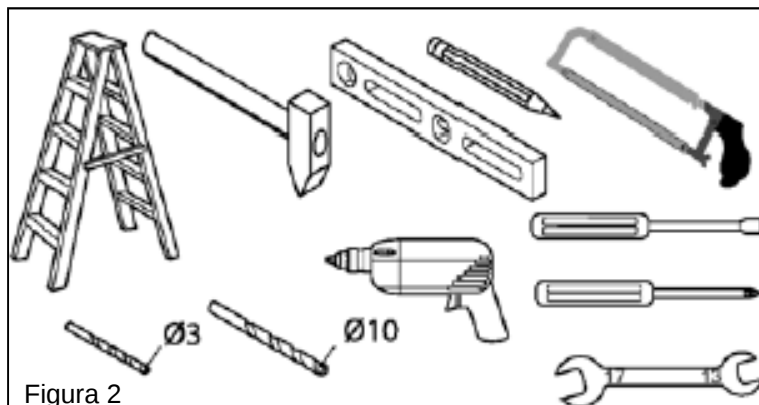


Figura 2

3.3 Requisitos de instalación

El sistema aquí descrito es adaptado a la automatización de puertas basculantes a muelle (figura 3) a contrapesos y para seccionales balanceados (figura 5), con las características citadas en el apartado 2 (Características técnicas). Para puertas basculantes es disponible como accesorio un arco adaptador (figura 6).

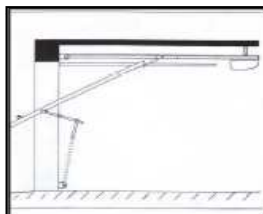


figura 3

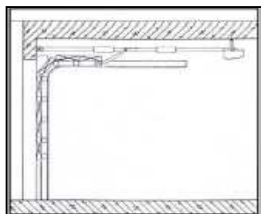


figura 4

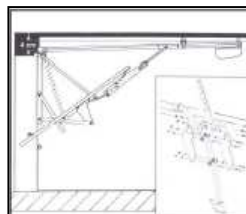


figura 5



figura 6

3.4 Ensamblaje

3.4.1 Ensamblaje guía

Atención: si la puerta de automatizar es una puerta basculante, a contrapesos (fig.5), con la aplicación del arco (fig.6), substituir previamente la estufa a "L" (figura 7) instalada sobre el patín con aquella RECTA en dotación con el arco. Juntar las varias partes de la guía utilizando los vástagos apropiados en dotación (partes A y B). Insertar además los 4 bloques en plástico (C,D) con el perno dirigido hacia el externo. Hacer correr las partes hasta la posición de bloque, en manera tal de obtener una guía única (figura 7), haciendo en manera que A y B sean por medio enganchadas a ambas guías.

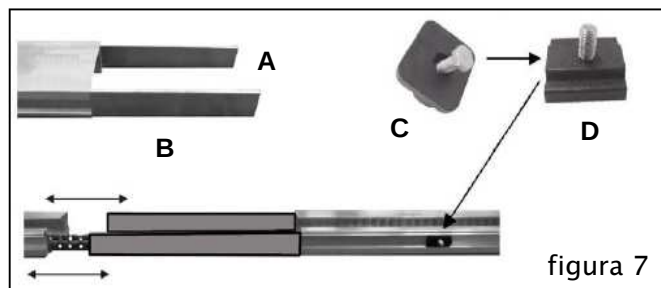


figura 7

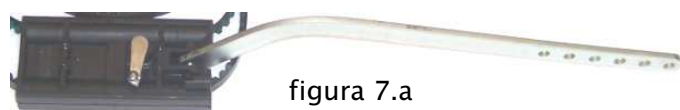


figura 7.a

Desbloquear el carro utilizando la palanca de desbloqueo y posicionar la Cadena al interno de la guía haciendo atención de posicionar el pestillo de cierre (vinculado a la Cadena) en la parte izquierda de la guía (figura 8). Insertar el patín y la estufa con la rueda de contramarcha (atención que la parte CUADRADA de el perno de la rueda de contramarcha se vea a travez de la guía).

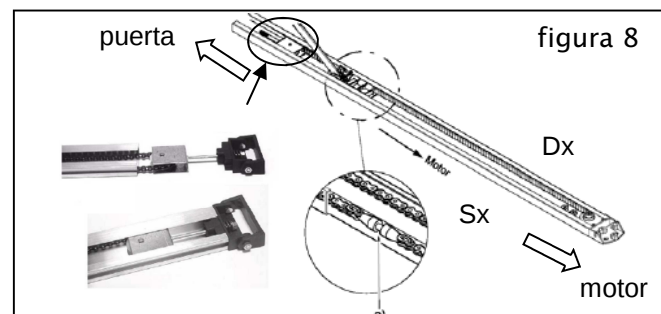


figura 8

Acercar la guía así obtenida a la base del motor y insertarla en la fisura apropiada (punto F), haciendo atención de hacer correr la Cadena alrededor del piñón. Empujar la guía hasta la completa introducción en la base del motor (figura 9).

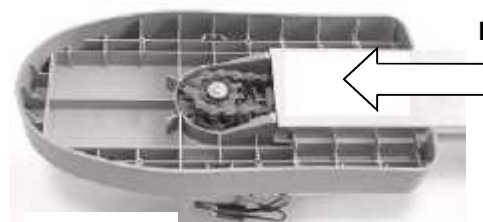
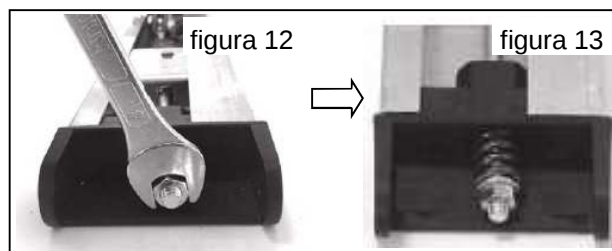
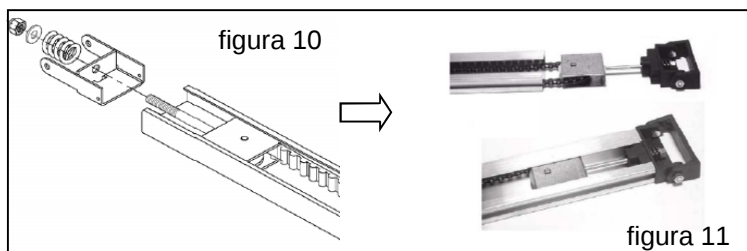
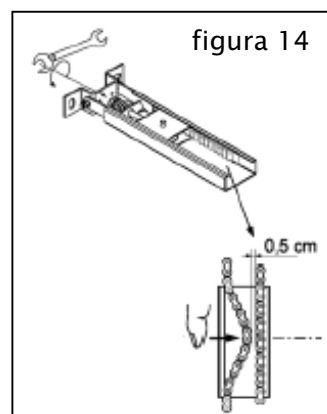


figura 9

Haora acercar la estafa de tensionamiento a la extremidad opuesta de la guía (respecto al motor) en manera tal que el tornillo pase a travez del agujero presente en la estafa (figura 10).
Hacer correr el tornillo a travez de el agujero en manera tal de poder insertar la muelle y la arandela en dotación. Fijarlas haora con el tornillo (figura 11).

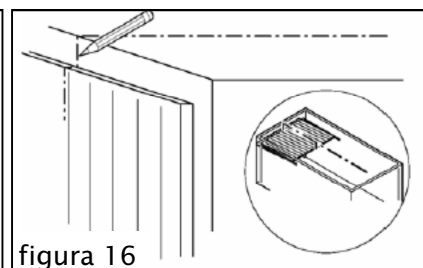
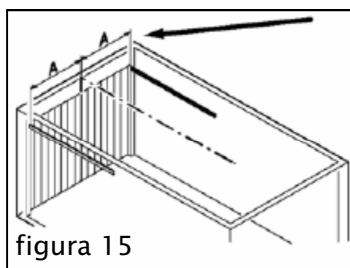


Marcar la tensión de la cadena obrando sobre el tornillo de la estafa de fisaje a la viga maestra (figura 14) hasta que, pulsando hacia el interno desde un lado de la cadena, esta llega a una distancia de 0,5 centímetros a l'otro lado de la cadena.

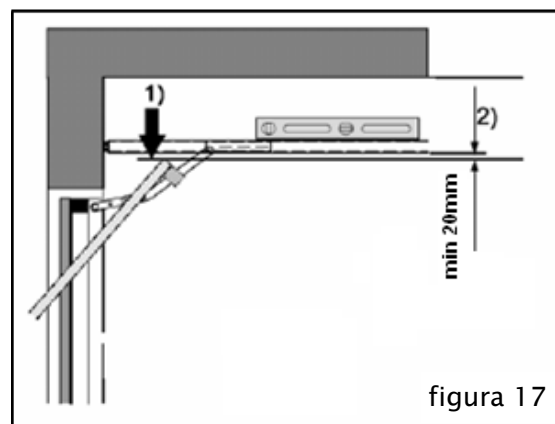


3.4.2 Fisaje de la guía

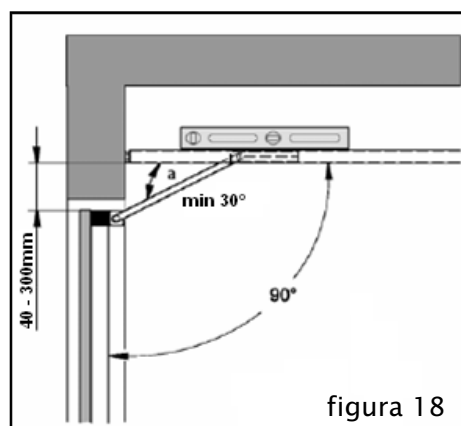
Medir la largura de la puerta y señar la mitad en la pared donde será instalada la estafa de fisaje (de la guía, figura 15 y 16).
Preveer una distancia mínima de la guía desde el cielo de por lo menos 3 cm.



La guía tenderà que ser instalada a una altura tal que entre el punto más alto que la puerta puede alcanzar durante el movimiento y el borde de la guía, haya una distancia par a almenos 2 cm.(puntos 1 y 2 de la figura 17).



El ángulo **a** de la figura 18 no puede ser inferior a los 30°, en caso contrario no se garantiza la transmisión correcta de la fuerza de enganche.
Además es indispensable que durante toda la movimentación de la puerta, en apertura y tambien en cerrada la estafa de conexión entre la puerta y el carro de enganche no interfiera con las partes en movimiento.
La distancia entre el borde más bajo de la guía y el borde superior de la puerta tendría que ser incluída entre 5 y 7 centímetros cuando la puerta está completamente cerrada(figura 18).



Recolocar la línea de centro de la puerta sobre la viga maestra, en manera tal que la estafa de fisaje de la guía sea exactamente en el punto de medio de la puerta y sobre la máxima posición de los agujeros de la estafa a la viga maestra.

Utilizar un poligrafo para marcar la posición de los agujeros de la estafa sobre la viga maestra.

Perforar con una punta de diametro 10 mm. en las posiciones señadas.

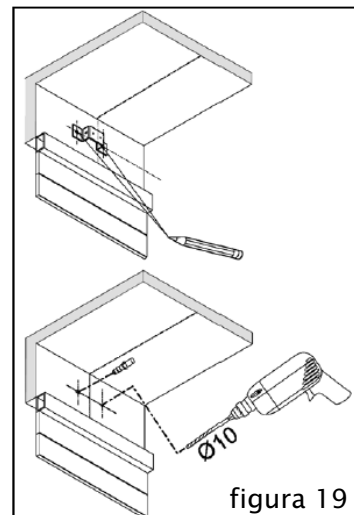


figura 19

Según el tipo de instalación, fijar la estafa (figura 20) a la viga maestra, utilizando tornillos apropiados (no se proveen: se aconseja S10).

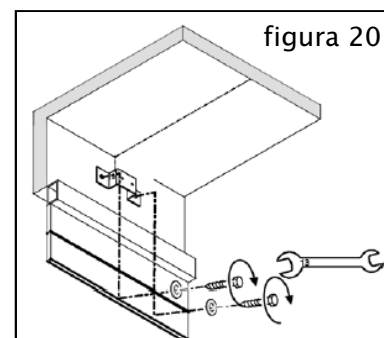


figura 20

Fijar la guía a la estafa sobre la viga maestra con el tornillo y la tuerca en dotación (figura 21).

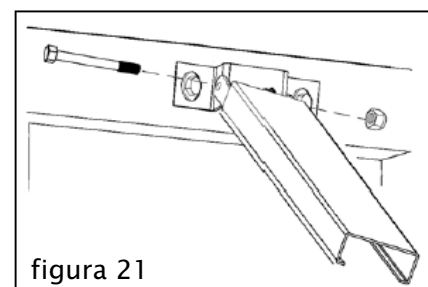


figura 21

Modificar las estafas de fisaje en dotación en manera tal que la guía sea instalada a nivel. La máxima distancia alcanzable entre el techo y la guía, con las estafas en dotación, es de 45 cm.

Para obtener distancias mayores es necesario pedir estafas adicionales. La parte excedente de la estafa debe ser cortada.

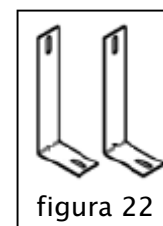


figura 22

Predisponer que el grupo motor con la guía sea suspendido en manera tal que los puntos de suspensión correspondan a las dimensiones indicadas en la figura 23.

Atención utilizar tacos sufficientemente robustos para suspender la automatización (se aconseja S8).

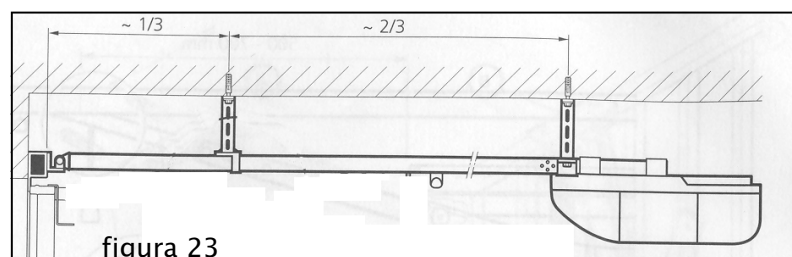


figura 23

Marcar los puntos (A y B) en los cuales las estafas de fisaje (desde la parte del motor) serán fijadas al techo.

Fijando las estafas al techo, asegurarse que la guía sea alineada con la estafa de fisaje a la viga maestra y que sea a nivel.

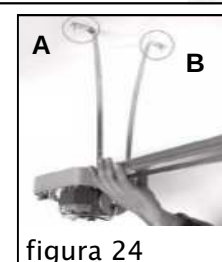


figura 24

Marcar los puntos (C y D) en los cuales las estafas de fisaje (en la parte de la viga maestra) serán fijadas al techo.

Fijando las estafas al techo, asegurarse que la guía sea alineada con la estafa sobre la viga maestra y que sea a nivel.

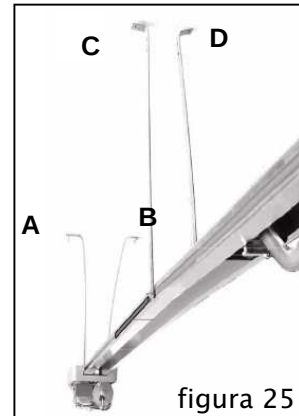


figura 25

3.4.3 Instalación dispositivos de desbloqueo

Si la puerta no dispone de una segunda entrada, es necesario proveer a la instalación del sistema de desbloqueo de emergencia. En este modo la puerta puede ser movimentada también sin la intervención de la automación. Hacer pasar el cordel de acero (de la parte del cabo sin par) a travez de la argilla presente sobre la palanca de desbloqueo (figura 26).

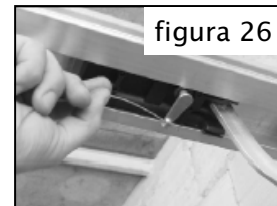


figura 26

Insertar el cable en en la vaina (figura 27) y hacerlo correr a travez de ella completamente.

Se aconseja engrasar el cable en manera tal de facilitar el deslizamiento en la vaina.

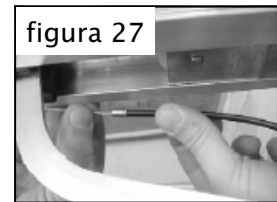


figura 27

Insertar el cabo del cable libre a l'interior de paro previsto sobre la estafa fijada a la puerta (figura 28).

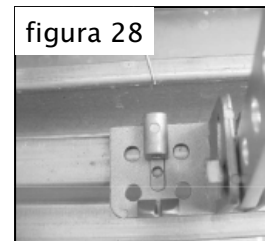


figura 28

Insertar el botón en dotación y detenerlo con el tornillo (figura 29).

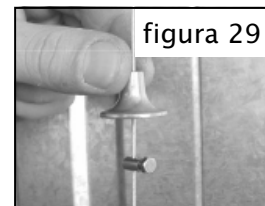


figura 29

3.4.4 Montaje de la luz de cortesía

1. Cortar alimentación al sistema
2. Insertar una lampara BAS9s, max 10 W.
3. Fijar a encaje la lampara roteandola en sentido orario
4. Atornillar los tornillos del carter del motoreductor.

La luz de cortesía permanece encendida 1,30 minutos desde el ultimo mando impartido.

3.4.5 Instalación adaptador para puertas basculantes

Si la puerta que se está instalando es de tipo basculante a contrapesos, es necesario utilizar los apropiados, opcionales (figura 30).



figura 30

En el caso de puerta basculante a contrapesos, es necesario prever que la guía sea montada inclinada. En particular entre el punto en que la guía está fijada al motor (punto **a**) y el punto en el cual está fijada a la estufa sobre la viga maestra (punto **b**), hay que haber 4 cm. (figura 31).

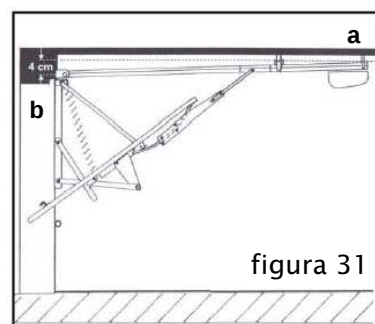


figura 31

Fijar la escuadra A del arco adaptador sobre el borde superior de la puerta. El centro de la escuadras debe corresponder con el centro de la guía.

Fijar el punto B del brazo curvo a la puerta a través de una estufa o algo similar según la estructura de la puerta. Verificar que los puntos A y B sean fijos y que no comporten deformaciones o roturas a la puerta.



figura 32

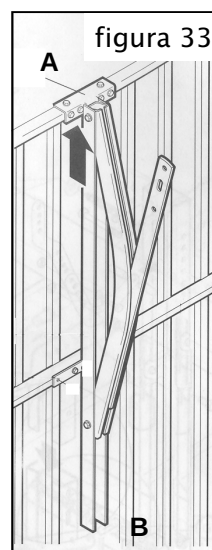


figura 33

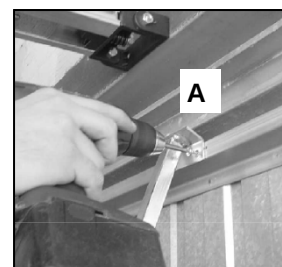


figura 34

Fijar el punto B del arco adaptador a la puerta haciendo atención que el arco sea a plomo.

Conectar la estufa fijada al carro para basculantes de el arco adaptador en el punto C en manera tal que la distancia de los puntos D-E sea incluida entre 50 y 70 mm.

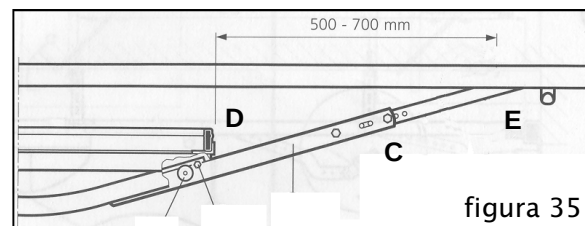


figura 35

4. Puesta en funcionamiento y manutención



Atención: las siguientes notas se dirigen exclusivamente a personal calificado

4.1 Puesta en funcionamiento de la automatización

Por la puesta en funcionamiento de la automatización es necesario ejecutar la programación del cuadro electrónico insertado al borde del motor. Tal programación se debe ejecutar sólo por personal calificado después de haber terminado y verificado en cada punto el montaje de la parte mecánica de la automatización. En particular hay que verificar siempre los siguientes puntos:

- El correcto balance del cerramiento. Posicionando la puerta abierta a 60- 70 cm. de tierra, no debe ni abrirse, ni cerrarse sola.
- El deslizamiento de todas las partes móviles. La puerta debe efectuar un movimiento fluido.
- El correcto funcionamiento del dispositivo de desbloqueo en cada posición del cerramiento.
- La lubricación, si necesaria, de las partes mecánicas de la puerta.

Antes de ejecutar los cableos necesarios al funcionamiento del automatismo, leer las siguientes advertencias:

- Algunos puntos del sistema son sujetos a tensiones peligrosas. Por este motivo, la instalación, la apertura y la programación del cuadro debe ser ejecutada sólo por personal calificado.
- Todas las operaciones que el utilizador final puede ejecutar no requieren la apertura del box.
- Prever el uso de un medio que asegure la desconexión omnipolar de la alimentación del sistema. Estos pueden ser, o un interruptor omnipolar (conectado directamente al borne de alimentación) con una distancia mínima de los contactos de 3 mm. en cada polo, o un dispositivo integrado en la red de alimentación.
- Para la conexión a la alimentación, utilizar cables flexibles con designación CENELEC H05VV y en todos los casos con sección mínima del singular conductor no inferior a 0,75 mm².
- Se aconseja de controlar las absorciones de todos los dispositivos conectados a las salidas de la centralita, tales indicadores luminosos, fotocélulas, dispositivos de seguridad, etc. en manera de volver en los límites indicados en la tabla de las características técnicas. No se garantiza el correcto funcionamiento del producto en caso de inobservancia de tales limitaciones.
- El constructor decae cualquier responsabilidad en caso de inobservancia de las presentes advertencias.

4.2 Manutención de la automatización

Se aconseja de hacer verificar periódicamente a un técnico especializado la automatización.

Para asegurar un funcionamiento correcto de la automatización, es necesario observar los siguientes puntos:

- Verificar con regularidad el balanceo de la puerta. La puerta debe ser manovrable a mano, en manera fácil; a tal fin desbloquear la corredera y con las debidas precauciones mover manualmente el cerramiento en apertura y en cerrada cogiéndolo en el punto de anclaje de la asta al cerramiento mismo. La fuerza necesaria para ejecutar esta acción no debe superar los 15 Kg.
- La puerta y en particular los cables, los muelles y las componentes de fijaje deben ser controlados regularmente para asegurar que no presenten señales de usura, de daño o de desequilibrio.
- El control anti-aplastamiento debe ser verificado periódicamente. Si necesario, corregir la regulación de la función de inversión y verificar nuevamente el funcionamiento. Referirse a las instrucciones de la CT ACTION (código: 6-1622345) / GAR.AS (código: 6-1622375) para puertas seccionales.

La sustitución de la lámpara debe ser ejecutada exclusivamente por personal calificado. Para la sustitución proceder como sigue:

1. Cortar la alimentación al sistema.
2. Destornillar los dos tornillos que tienen la tapadera en su sede.
3. Remover la tapadera.
4. Pulsar y girar en sentido anti-horario la lámpara hasta que se pueda remover.
5. Substituir la lámpara con una de iguales características.

GARANTIA - La garantía del fabricante tiene validez en términos legales a partir de la fecha impresa y se limita a la reparación o sustitución gratuita de las piezas reconocidas como defectuosas por falta de cuidados esenciales en los materiales o por defectos de fabricación. La garantía no cubre daños o defectos debidos a agentes externos, defectos de mantenimiento, sobrecarga, desgaste natural, elección inexacta, error de montaje u otras causas no imputables al fabricante. Los productos manipulados no serán objeto de garantía y no serán reparados. Los datos expuestos son meramente indicativos. No podrá imputarse ninguna responsabilidad por reducciones de alcance o disfunciones debidas a interferencias ambientales. La responsabilidad a cargo del fabricante por daños derivados a personas por accidentes de cualquier tipo ocasionados por nuestros productos defectuosos, son solo aquellos derivados inderogablemente de la ley italiana.